

# Fair Treatment & Meaningful Involvement

*in Transportation Planning*



“SIMPLE JUSTICE REQUIRES THAT PUBLIC FUNDS, TO WHICH ALL TAXPAYERS OF ALL RACES CONTRIBUTE, NOT BE SPENT IN ANY FASHION WHICH ENCOURAGES, ENTRENCHES, SUBSIDIZES, OR RESULTS IN RACIAL DISCRIMINATION.”

*- John F. Kennedy, 1963*



North Central Texas  
Council of Governments

## Title VI & Environmental Justice

### Equal Opportunity | *Assurance to Residents*

The North Central Texas Council of Governments (NCTCOG) strives to ensure that its plans, policies, and programs equitably benefit or impact all groups – regardless of age, color, race, disability, sex, income level, national origin, or religion. NCTCOG encourages full and fair participation in the transportation decision-making process. NCTCOG is a voluntary association of local governments established in 1966 to assist local governments in planning for common needs, cooperating for mutual benefit, and coordinating for sound regional development.

### Legal Guidance | *Laws & Regulations*

Title VI of the Civil Rights Act of 1964 prohibits discrimination on the basis of race, color, or national origin in federally funded programs and activities. Additional laws, regulations, and statutes prohibit discrimination on the basis of religion, sex, age, disability, or income level.

### Environmental Justice | *Addressing Impacts*

Executive Order 12898 directs agencies to identify and address disproportionately high and adverse impacts of their plans, policies, and activities on minority and low-income populations. NCTCOG seeks to avoid, minimize, or mitigate impacts on these populations.

### Overcoming Language Barriers | *Limited English Proficiency*

Executive Order 13166 requires all recipients of federal financial assistance to take reasonable steps to ensure individuals who do not speak English as their primary language and who have limited ability to read, speak, write, or understand English have meaningful access to programs, services, and information. NCTCOG translates key documents and provides translation services upon request for all public meetings.

## Filing a Complaint

If you believe you have experienced discrimination in violation of Title VI of the Civil Rights Act of 1964, you may file a written complaint with NCTCOG within 180 days of the alleged act of discrimination. Complaint forms and instructions can be found at [www.nctcog.org/ej](http://www.nctcog.org/ej). You may request a form be mailed to you by calling 817-695-9240.

Your complaint must include:

- Name and contact information
- The name and address of the entity you believe discriminated against you
- How, why, and when you believe you were discriminated against. Specific information and detailed accounts encouraged.
- Basis of complaint (i.e. race, color, national origin, sex, age, religion, income level, or disability)

Your complaint must be signed and dated.

Submit your written complaint to:  
NCTCOG – Transportation  
Title VI Specialist  
PO Box 5888  
Arlington, TX 76005  
[titlevi@nctcog.org](mailto:titlevi@nctcog.org)  
[www.nctcog.org/ej](http://www.nctcog.org/ej)

# Tratamiento Equitativo & Participación Significativa *en la Planificación del Transporte*



“LA JUSTICIA SIMPLE REQUIERE QUE LOS FONDOS PÚBLICOS, A LOS QUE TODOS LOS CONTRIBUYENTES DE TODAS LAS RAZAS, APORTAN, NO SE GASTEN POR NINGÚN MOTIVO LO CUAL INCENTIVA, REAFIRMA, SUBVENCIONA O SE TRADUCE EN DISCRIMINACIÓN RACIAL.”

- John F. Kennedy, 1963



North Central Texas  
Council of Governments

## Título VI y Justicia Ambiental

### Igualdad de Oportunidades | *Fiabilidad para Residentes*

El North Central Texas Council of Governments (NCTCOG, por sus siglas en inglés), se esfuerza en garantizar que sus planes, políticas, y programas beneficien o afecten en forma equitativa a todos los grupos, – independientemente de edad, color, raza, discapacidad, sexo, nivel de ingresos, nacionalidad, o religión. El NCTCOG fomenta la participación total y justa en el proceso de la toma de decisiones relativas al transporte. El NCTCOG es una asociación voluntaria de gobiernos regionales fundada en 1966 con el fin de asistir a los gobiernos locales en la planificación de necesidades comunes, cooperando para lograr beneficios recíprocos y coordinando para alcanzar un sólido desarrollo regional.

### Orientación Legal | *Leyes y Reglamentos*

El Título VI de la Ley de Derechos Civiles, de 1964 prohíbe la discriminación basada en raza, color o nacionalidad en las actividades y los programas financiados con fondos federales. Leyes adicionales, reglamentos y estatutos prohíben la discriminación basada en religión, sexo, edad, incapacidad, o el nivel de ingresos.

### Justicia Ambiental | *Dirigiendo el Impacto*

El Decreto Ejecutivo N.º 12898 ordena las agencias en identificar y dirigir el impacto perjudicial y sumamente desproporcionado de los planes, políticas y actividades en las poblaciones minoritarias y de bajos ingresos. El NCTCOG procura evitar, minimizar, o mitigar el impacto en estas poblaciones.

### Superar las Barreras del Idioma | *Dominio Limitado de Inglés*

El Decreto Ejecutivo N.º 13166 requiere a todos los destinatarios con asistencia de fondos federales que tomen medidas razonables para garantizar a individuos cuyo idioma primario no es el inglés y que tienen una capacidad limitada para leer, hablar, escribir, o entender Inglés puedan acceder de manera significativa a los programas, servicios, e información. NCTCOG traduce los documentos fundamentales y con previa petición provee servicios de traducción para las reuniones públicas.

### Presentar una Queja

Si cree haber experimentado una discriminación en violación del Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, podrá presentar una queja por escrito ante el NCTCOG dentro de los 180 días posteriores al supuesto acto de discriminación. Podrá encontrar las instrucciones y los formularios de quejas en [www.nctcog.org/ej](http://www.nctcog.org/ej). Podrá solicitar que se le envíe un formulario por correo llamando al 817-695-9240.

Su queja debe incluir:

- nombre e información de contacto;
- el nombre y domicilio de la entidad que usted cree que lo discriminó;
- cómo, por qué y cuándo usted cree que fue discriminado; información específica, y detalle de situación en cuestión.
- motivo de la queja (es decir, raza, color, nacionalidad, sexo, edad, religión, nivel de ingresos o incapacidad)

Su queja debe estar firmada y fechada.

Envíe su queja por escrito a:  
NCTCOG – Transporte  
Especialista en Título VI  
PO Box 5888  
Arlington, TX 76005  
[titlevi@nctcog.org](mailto:titlevi@nctcog.org)  
[www.nctcog.org/ej](http://www.nctcog.org/ej)